



## SAY LỆ HỒN

lịch sử hom hem người héo mọng  
nửa đời bờ bụi nửa đời nhom  
tuyên ngôn bóng chữ cành khô ngọn  
khẩu hiệu tong teo tuột dốc mòm

lịch sử lêu bêu mùa cải tạo  
ba mươi tháng ần tối lao đao  
vàng trắng quên hỏi thân tù ảo  
loáng thoáng trên trời ngập ánh sao

lịch sử lên men nước vắn vờn  
uống xong lại thấy khát khao hơn  
kẻ vui lí nhí lời tê lợm  
kẻ nát lòng kia say lệ hồn

### LƯU NGUYỄN ĐẠT

## ACID TEARS

history tore with withered people  
half-life on dust shore, half-life worn to the bone  
while manifesto shadow dry slogan tops  
with atrophic mantras slipping mouth for more.

history eviscerated through the reeducation act  
April thirtieth hiding dark lure  
for the moon to sort the illusory prison  
glimpsed in the sky filled with red starlight.

history ferments the nation's black soul  
drinking poisonous water from abysses of humiliation  
by those who spread ideological scams ahead  
million broken souls were drunk with acid tears.

### LUU NGUYEN DAT

Nguồn: [https://groups.google.com/d/msgid/diendan\\_thanhuu/CACD5hV7KmJckhLohaW\\_jQGrT6VamCdUEYP5C%3D%3D7Kbr9f\\_%2BhtVg%40mail.gmail.com](https://groups.google.com/d/msgid/diendan_thanhuu/CACD5hV7KmJckhLohaW_jQGrT6VamCdUEYP5C%3D%3D7Kbr9f_%2BhtVg%40mail.gmail.com).

[www.vietnamvanhien.org](http://www.vietnamvanhien.org)



An Lạc & Tự Chủ

VIỆT NAM VĂN HIẾN

[www.vietnamvanhien.info](http://www.vietnamvanhien.info)



TỦ SÁCH VĂN HIẾN ONLINE VỚI HƠN 10400 TÁC PHẨM